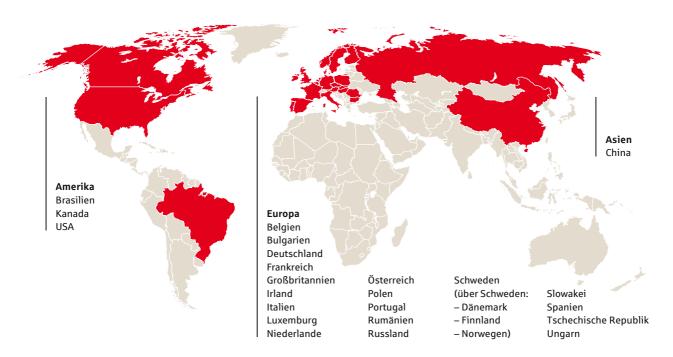


# International News

### Mehr Möglichkeiten für Ihr Auslandsgeschäft.

Wir sind für Sie persönlich vor Ort. Weltweit.



### Damit Sie Ihre internationalen Ziele erreichen

Sie möchten die Chancen nutzen, die sich Ihrem Unternehmen international bieten? Im Ausland investieren und etwas aufbauen? Oder Ihre Produkte verkaufen?

Gut, wenn Sie dafür eine Finanzierungslösung haben, die optimal passt – zu Ihrem Vorhaben und zu den Rahmenbedingungen vor Ort.

Bei Ihren Plänen unterstützen wir Sie gerne als Finanzierungspartner:

- mit Lösungen für Direktinvestitionen und Absatzfinanzierung
- mit maßgeschneiderten Angeboten
- mit zuverlässiger Beratung
- mit landesspezifischem Know-how

### **Unser weltweites Leistungsspektrum**

Bereits ab 150.000 Euro (250.000 Euro in China und den USA, 350.000 Euro in Brasilien) steht Ihnen in 22 Ländern außerhalb Deutschlands unser gesamtes Leistungsspektrum zur Verfügung.

Unsere Finanzierungslösungen orientieren sich dabei an Ihren individuellen Bedürfnissen und den landesspezifischen Erfordernissen.

Wir bieten Ihnen in den Bereichen **Direkt- und Absatzfinanzierung**:

- Finance / Operate Lease
- Mietkauf
- Kredit
- Versicherungen
- Einbindung von Fördermitteln
- Service Leistungen

### Neues aus ... Tschechien und der Slowakei



Tschechien und die Slowakei: Immer attraktiv für deutsche Unternehmen

Die wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Tschechien und Deutschland sind traditionell besonders intensiv. Deutschland ist mit 24 Milliarden Euro Gesamtinvestitionen seit 1993 (bis 2016) der größte ausländische Investor in Tschechien.

Für Deutschland ist die Tschechische Republik nach Polen der zweitwichtigste Handelspartner in Mittel- und Osteuropa. Die Exporte ins Nachbarland erreichten 2016 einen Wert von rund 34 Milliarden Euro, die Importe aus Tschechien schlugen mit fast 48 Milliarden Euro zu Buche.

Umgekehrt ist die Bundesrepublik der wichtigste Außenhandelspartner für Tschechien. So machte der Handel mit Deutschland fast ein Drittel des gesamten Außenhandels der Tschechischen Republik aus.

Der slowakische Export nach Deutschland erreichte in 2016 rund 15 Milliarden Euro. Gleichzeitig wurden Waren im Wert von rund 11 Milliarden Euro aus Deutschland importiert.

# Die Deutsche Leasing in Tschechien und der Slowakei

Die Deutsche Leasing Tschechien, mit ihrem Schwerpunkt der Maschinen-, Anlagen, Transport- und Logistikfinanzierung, ist eine der führenden Leasinggesellschaften in Tschechien und bereits seit 1994 auf dem tschechischen Markt aktiv.

Die Deutsche Leasing Slovakia ist seit 2001 auf dem slowakischen Markt vertreten und bietet dort das komplette Repertoire von der fachkompetenten Beratung bis zu Finanzierungslösungen und Dienstleistungen.



Mit insgesamt 38 Mitarbeitern in Tschechien und 8 Mitarbeitern in der Slowakei werden beide Länder jeweils komplett aus Prag und Bratislava heraus betreut.

### Wie die Deutsche Leasing deutsche Investoren in Tschechien und der Slowakei unterstützen kann

Die Deutsche Leasing in Tschechien und der Slowakei macht eine maßgeschneiderte Finanzierung von Anlagegütern möglich. Unsere Produktpalette beinhaltet neben dem Finanz-Leasing mit Kaufoption auch das Operate-Leasing sowie Investitionskredite. Wir bieten liquiditäts- und eigenkapitalschonende Finanzierungen an – dabei sind eine Off-Balance Finanzierung (HGB, IFRS und/oder US-GAAP konform) oder auch die optimale Einbindung von Fördermitteln möglich.

Deutsche Investoren werden in ihrer Muttersprache oder auf Tschechisch/ Slowakisch beraten. Zudem bieten wir rechtssichere Verträge in der Landessprache, eine umfassende Kenntnis über die Erfordernisse des deutschen

### Schon gewusst?

Kleines Länder-Know-how Tschechien und Slowakei

- Weit über 4000 deutsche Unternehmen sind in Tschechien präsent, davon ca. die Hälfte Produktionsunternehmen. In der Slowakei sind über 2400 deutsche Firmen tätig.
- Mehr als 2000 Schlösser und Burgen locken jedes Jahr 8,7 Millionen Touristen nach Tschechien.
- Jeder Tscheche trinkt durchschnittlich 161 Liter Bier pro Jahr, ein Deutscher 105 Liter und ein Slowake rund 70 Liter.

Bilanzsystems und landesspezifisches Wissen sowohl über den tschechischen und slowakischen Markt als auch über die Erfordernisse in den Bereichen Recht und Steuern.

### Neues aus ... BeNeLux



### Benelux-Länder: Neues zum Markt

Mit einem Handelsvolumen von 250 Milliarden Euro ist der BeNeLux-Raum der wichtigste Exportmarkt für Deutschland, Mit den drei Nachbarn tauschen die Deutschen mehr Waren und Leistungen aus als mit China und Russland zusammen (China und Russland umfasst 218 Milliarden Euro).

Das Handelsvolumen allein zwischen Deutschland und den Niederlanden belief sich 2017 auf über 176 Milliarden Euro. Dies entspricht einem Wachstum von 8,3 Prozent gegenüber 2016. Die Niederlande konnten sich damit den zweiten Platz der wichtigsten deutschen Handelspartner sichern, nachdem sie das Siegertreppchen in 2016 knapp verfehlten hinter China, Frankreich und den USA.

### Die Deutsche Leasing in Benelux

Die Deutsche Leasing ist seit 2009 mit einer Tochtergesellschaft in Antwerpen, einer Zweigniederlassung in Amsterdam und in Luxemburg vertreten und betreut den Benelux-Markt mit 18 Mitarbeitern. Fokus ist auch hier die Finanzierung werthaltiger Mobilien im Zuge des Aufoder Ausbaus von Produktionsstätten deutscher Mittelständler in den Niederlande, Belgien und Luxemburg.

Zu den häufigsten Branchen zählen Spedition und Logistik (bestärkt durch die Häfen Rotterdam, Antwerpen und Luxemburg), Recycling, Bau, Maschinenund Anlagenbau sowie Agrar. Die stärkste Nachfrage verspüren wir in den Niederlanden beim Operate Lease, in Belgien und Luxemburg wird verstärkt nach dem Finance Lease gefragt.

> Amsterdam: Berühmt für seine Grachten und Haushoote.

### Schon gewusst?

Kleines Länder-Know-how Benelux

- Die BeNeLux-Länder haben viel mehr zu bieten als Tulpen und Pralinen. Das Pro-Kopf-Einkommen liegt durchweg höher als in Deutschland und Produkte "Made in Germany" haben einen hohen Stellenwert. Dank einer gut ausgebauten Infrastruktur und grenzüberschreitenden Netzwerken und Clustern gilt die Region als europäische Handelsdrehscheibe, die auch gern als Sprungbrett für weitere internationale Märkte dient.
- Eine niederländische Besonderheit ist der sogenannte "Bodembeslag" (Pfandrecht des Staates): Dabei hat der niederländische Staat/die Steuerbehörde das Recht, bei der Insolvenz des Kunden alle Assets einzubehalten. Unter anderem aus diesem Grund werden in den Niederlanden verstärkt Operate Lease Verträge angeboten.





### Steckbrief aus ... Frankreich





Name? Olivier Pierrel

Bei der Deutschen Leasing seit? Februar 2012

In der DL verantwortlich für? Hauptsächlich das German Desk Geschäft in Frankreich. Teilweise auch Betreuung von Vendorengeschäft.

#### Wohnort?

La-Frette-sur-Seine, ein kleiner Vorort 10 km außerhalb von Paris, wo das Kaufen eines Hauses noch vorstellbar ist!

### Hobbys?

Reisen, Sport (leider zurzeit nur Joggen; mit zwei Kindern bleibt aktuell keine Zeit mehr für Tennis), lesen.

#### Gut zu wissen über Frankreich

Um Leute zu begrüßen, wird in Frankreich überall geküsst, sei es privat oder bei der Arbeit. Das zu wissen, reicht jedoch leider noch nicht, um die Begrüßung in jeder Situation fehlerlos zu absolvieren: Denn es wird nicht in jeder Region Frankreichs gleich geküsst! Sind Sie in Lyon, erwartet der Freund oder die Kollegin zwei Küsschen, sind Sie hingegen in Westfrankreich, muss viermal geküsst werden!

# Was mag ich am liebsten an Frankreich?

Das Essen! In Frankreich wird definitiv gut und abwechslungsreich gegessen. Jede Region und sehr viele Städte haben eine Spezialität. Das Land bietet 400 verschiedene Käsesorten! ... und den Wein darf man auch nicht vergessen. Aus diesem Grund genießen wir Franzosen gern das lange Beisammensitzen am Tisch!

## Was mag ich am liebsten an Deutschland?

Die Lebensqualität! Dafür zwei Beispiele:

1. Das Gleichgewicht zwischen Berufsleben und Privatleben:

Arbeit ist nicht alles in Deutschland. Es gibt ein Leben nach der Arbeit und dafür wird der Arbeitstag durchschnittlich früher als in Frankreich beendet. In Frankreich ist ein guter Mitarbeiter jemand, der lange arbeitet. In Deutschland wird jemand, der lange arbeitet, eher als unorganisiert bewertet.

#### 2. Die Umwelt:

Viel grüner ist es in Deutschland! Vor allem in Großstädten, wo es durchschnittlich viel mehr Parks, Gärten, Freibäder (typisch deutsche Schwimmbäder mit viel Grün!) und auch Fahrräder gibt!

### **Lieblingsrezept von Olivier Pierrel:**

# Gâteau au Yaourt (Joghurt Kuchen)

Einfaches Rezept zum Nachtisch, Frühstück oder Nachmittagsimbiss. So einfach, dass die Kinder sogar mitbacken können.

### Zutaten für 6 Personen

(alles mit Joghurtbechern dosieren):

- 1 Becher Naturjoghurt
- 2 Becher Zucker
- 1 Päckchen Vanillezucker
- 3 Becher Mehl
- ½ Becher Öl
- 3 Eier
- ½ Päckchen Backpulver
- 1 Prise Salz

### Zubereitung

- Backofen auf 180 °C vorheizen.
   Kastenkuchen- oder Gugelhupfform mit Butter einfetten.
- 2. Joghurt, Zucker, Eier, Mehl, Backpulver, Salz und Öl in dieser Rei-
- henfolge in eine große Rührschüssel geben und mit einem Holzlöffel mischen.
- 3. In der Kuchenform für ca. 35 Minuten backen.



### Marktbeobachtung



### ... China:

### Marktlage

- 62 Prozent der deutschen Hersteller sind optimistisch bezüglich ihrer Geschäfte in China in 2018. So ergab eine Umfrage der Deutschen Handelskammer in China zum Geschäftsklima 2017/2018, dass sich vor allem Maschinenbauer deutlich optimistischer zeigen als im Vorjahr 2016. Fast 75 Prozent aller befragten Firmen rechnen in 2018 mit weiteren Umsatzsteigerungen. Viele chinesische Unternehmen fragen beispielsweise aufgrund der strengen Regularien u. a. zum Umweltschutz verstärkt qualitativ hochwertige Maschinen deutscher Hersteller an.
- Auch in der Automobilbranche sieht die Stimmung laut oben genannter Studie gut aus. 75 Prozent der Befragten Unternehmen aus der Automobilbranche gehen von einer weiteren Verbesserung der Branchenkonjunktur in 2018 aus.

Quelle: AHK China Business Confidence Survey 2017/18, S. 12, 13, 14

# Erlass "Mehrere Maßnahmen zur Förderung des Wachstums von ausländischen Investitionen"

(Guo Fa [2017] Nr. 39 - "der Erlass") \*

- Vom chinesischen Staatsrat kürzlich (2017) veröffentlicht, signalisiert der Erlass eine weitere Öffnung der chinesischen Wirtschaft und folglich auch Chinas erheblichen Bedarf an ausländischen Investitionen.
- Inhaltlich umfasst der Erlass im Wesentlichen drei Aspekte:
- 1. Die zunehmende Unterstützung für ausländisches Kapital, die sich z. B. in den steuerlichen Begünstigungen spiegelt.
- Die Lenkung von ausländischen Investitionen in gezielte Regionen und Industrien, um Chinas industrielle Transformation und regionale Entwicklung zu fördern.
- Die Verbesserung des Investitionsumfelds für ausländische Investoren in China, v. a. durch eine Verbesserung der Gesetze und Regelungen.

Quelle\*: Siehe auch China Newsletter Ausgabe Dezember 2017, Rödl & Partner, S. 2–3

### ... USA:

#### Marktlage

- Im 3. Quartal 2017 wuchs die US-Wirtschaft laut Auswärtigem Amt mit 3,0 Prozent stärker als allgemein erwartet; das Wachstum für das 2. Quartal wurde auf 3,1 Prozent nach oben revidiert. Für das 4. Quartal wird mit 2 bis 3 Prozent Wachstum gerechnet\*.
- Der Arbeitsmarkt nähert sich laut Auswärtigem Amt der Vollbeschäftigung. Die Arbeitslosenquote ist im Oktober 2017 auf 4,1 Prozent gefallen, dem niedrigsten Wert seit 2000 (2016: 4,9 Prozent, 2015: 5,3 Prozent, 2014: 6,2 Prozent), die Erwerbsquote verharrt aber mit 62,7 Prozent auf niedrigem Niveau.
- Laut dem aktuellen "German American Business Outlook 2018" der AHK USA ist ein weiterer Investitionszuwachs deutscher Unternehmen in den USA zu erwarten. Ein Viertel der befragten Unternehmen möchten ihre Produktionskapazitäten vor Ort ausweiten (2016: 17 Prozent, 2017: 23 Prozent)

#### Steuerreform

Die USA hat kürzlich die umfassendste Steuerreform der letzten
 30 Jahre in Kraft gesetzt. Die vom US-Senat im Dezember 2017 verabschiedete Steuerreform sieht unter anderem eine Senkung der US-Bundeskörperschaftsteuer von derzeit 35 Prozent auf 21 Prozent vor.

Quelle\*: https://www.auswaertiges-amt.de/de/aussenpolitik/laender/usa-node/-/203570#content 1

### **Newsticker**

### Termine German Desk Wochen 2018 verfügbar:

- Sie haben konkrete Investitionspläne im Ausland? Oder sind Sie bereits im Ausland aktiv? Dann nutzen Sie auch in 2018 die Chance des aktiven Austauschs mit unseren German Desk Mitarbeitern aus den Deutsche Leasing-Ländern weltweit.
- Folgende Kollegen aus Brasilien, China, Rumänien und den USA reisen extra für Sie nach Deutschland und stehen zu den genannten Zeitpunkten für Termine, Veranstaltungen, Fragen und Abstimmungen in Ihrem Hause zur Verfügung.
- Bei Interesse klicken Sie einfach auf den unten aufgeführten Link oder melden sich beim Auslandsspezialisten Ihrer Region bzw. zentral bei Anne Pilz (anne.pilz@deutsche-leasing.com).

<b>April</b> (23.–27.04.2018)	Juni (11.–15.06.2018)	Oktober
USA Brasilien China	Rumänien	USA Brasilien China



German Desk Wochen 2018 Brasilien, China, Italien, Rumänien, Ungarn und USA

Jetzt Termin vereinbaren »

Finanzgruppe Deutsche Leasing

### Kunden aktuell

### **Investition in Polen**

Finanzierung zweier Laserschweißmaschinen mit Zubehör sowie einer Messmaschine



#### Kunde

- SONIMA Sp. z o.o. mit Sitz im polnischen Glogów Malopolski ist eine 100%-Tochter der 2005 gegründeten SONIMA GmbH mit Sitz in Gölheim in Rheinland-Pfalz. Diese wiederum ist bereits seit Unternehmensgründung Kunde der Sparkasse Worms-Alzey-Ried.
- Die SONIMA-Gruppe ist ein weltweit agierender Supply Chain Experte im Automobilsektor. Neben dem Standort in Polen wurden Standorte in den USA, Schweden und Ungarn
- sowie Vertriebsniederlassungen in China und Indien gegründet. Ziel war und ist es, den ständig steigenden Anforderungen des weltweiten Marktes gerecht zu werden und den Kunden auf Basis des Konzepts "100% kundenorientiert" Leistungen dort anzubieten, wo der Kunde sie auch braucht.
- Das Leistungsportfolio der Gruppe umfasst Logistik, industrielle Reinigung, Montage, Qualitätsund Kundenservice sowie Datenmanagement.



### Investitionsvorhaben

- Für den weiteren Ausbau des Standortes in Polen wurden eine zusätzliche Maschine zum Schweißen von Abgaskrümmern sowie eine 3D-Messmaschine dringend benötigt.
- Gesamtvolumen: rund 1 Mio. EUR

### Lösung

- Es wurde ein Finance Lease über eine Laufzeit von 60 Monaten abgeschlossen.
- Für SONIMA waren die größtmögliche Flexibilität in der Finanzierungsstruktur sowie eine schnelle und transparente Vertragsgestaltung von größter Wichtigkeit. Daher hat sich das Unternehmen für die Deutsche Leasing entschieden.
- So wurden beispielsweise der polnischen Tochter SONIMA Sp. z o.o. die Verträge auf Polnisch und gleichzeitig der Unternehmensmutter in Deutschland eine entsprechende deutsche Übersetzung der Verträge vorgelegt, sodass alle Seiten auf dem gleichen Informationsstand waren.



Deutsche Leasing AG Frölingstraße 15–31 61352 Bad Homburg v. d. Höhe

Telefon +49 6172 88-2080 Telefax +49 6172 88 48-2080 anne.pilz@deutsche-leasing.com www.deutsche-leasing.com

#### Impressum

. International News wird den Sparkassen zur internen Verwendung zugesandt.

**Herausgeber:** Deutsche Leasing International GmbH, Frölingstraße 15–31, 61352 Bad Homburg v. d. Höhe, Tel. +49 6172 88-2080, Fax +49 6172 8848-2080 www.sparkassen-leasing.de; http://spk-exklusiv.deutscheleasing.com

Redaktion: Anne Pilz, anne.pilz@deutsche-leasing.com; Dorina Gutberlet, dorina.gutberlet@deutsche-leasing.com Gestaltung: David Barclay, barclay-grafik.design; Trotz sorgfältiger Bearbeitung der Beiträge keine Gewähr.